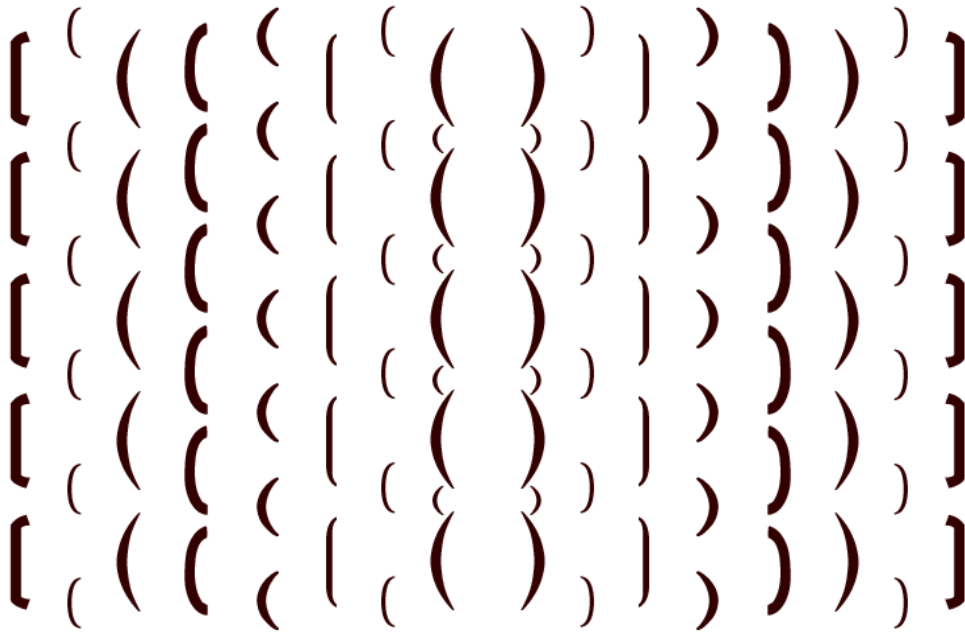


## Les « Verbes Parenthétiques » : Hypotaxe, Parataxe ou Parenthèse ?



Université Paris Ovest Nanterre – La Défense  
24-26 Mai 2012

Colloque international  
Dans le cadre de la plateforme internationale



<http://sites.google.com/site/parenthetiques2012/>  
[parenthetiques12@gmail.com](mailto:parenthetiques12@gmail.com)

## Argumentaire

La notion de *verbe parenthétique* a été introduite par Urmson (1952) pour qualifier un ensemble de constructions verbales que l'on peut trouver soit en position initiale, suivie ou non de *que* (cf. exemples 1 et 2), soit en position médiane, interrompant temporairement la construction en cours (cf. exemples 3 et 4), soit en position finale, rejetée à la fin de l'énoncé (cf. exemples 5 et 6) :

- (1) *je crois que* c'est passé au four [pfc]
- (2) *je pense* Ø les enfants sont encore aujourd'hui malheureux [unine]
- (3) je parle *je pense* assez bien [pfc]
- (4) nous avons attendu *je crois* sept ou huit heures dans la gare [pfc]
- (5) ça doit être un négociant *je pense* [crfp]
- (6) elle est trop chère cette école *je trouve* [crfp]

Récemment, les verbes parenthétiques ont connu un regain d'intérêt notoire, comme en attestent les nombreuses publications les concernant, qu'il s'agisse de travaux sur les langues germaniques (Dehé & Kavalova 2007 ; Brinton 2008 ; Van Bogaert 2009 ; Newmeyer 2010) ou romanes (Blanche-Benveniste & Willems 2007 ; Schneider 2007 ; Avanzi & Glikman à par.). Devant une telle profusion de publications, l'heure semblait venue de proposer un colloque dédié à l'étude de ce phénomène, afin de croiser les différents points de vue en présence et d'établir une synthèse aussi complète que possible concernant l'avancée de nos connaissances sur le fonctionnement linguistique de ces items en discours. Les chercheurs intéressés aborderont, sans s'y limiter, l'un des aspects suivants :

- Dans une perspective pragmatique, il s'agira de rendre compte des fonctions associées aux verbes parenthétiques. Urmson (1952) disait que leur rôle était de modaliser (*mitigate*) le contenu propositionnel de la construction qu'ils accompagnaient. Depuis, de nombreux auteurs ont montré que leurs fonctions en discours étaient beaucoup plus variées. Si des inventaires ont été proposés, aucun n'est encore clos à l'heure actuelle.
- D'un point de vue syntaxique, le but sera de questionner la nature de la relation qu'entretient le verbe parenthétique avec la construction à laquelle il s'accolle. Doit-on parler de rection, de non rection ou d'un degré de rection intermédiaire ? De quels tests dispose-t-on pour trancher en faveur de l'une ou l'autre analyse ?
- Au niveau prosodique, les chercheurs sont invités à rendre compte de la façon dont les parenthétiques se rattachent ou non intonativement à la construction hôte. Forment-ils obligatoirement un groupe intonatif enchâssé dans une construction de rang supérieur, ou la façon dont ils s'insèrent dans la structure prosodique est-elle plus complexe ?
- La diachronie de ces structures a fait l'objet de peu d'analyse. Or celles-ci sont fondamentales, si l'on veut saisir le fonctionnement de ces structures en synchronie. Quelle est l'origine sémantique des verbes parenthétiques ? Quand et comment ont-ils commencé à être utilisés en parenthèse ? Comment leur signifié a-t-il changé pendant ce développement ? Ces verbes sont-ils en train de se transformer en adverbiaux ?
- Enfin, on pourra se pencher sur le rapport qu'entretiennent les verbes parenthétiques avec d'autres items, qui partagent des propriétés pragmatiques et/ou syntaxiques similaires, à l'instar des verbes de discours rapporté :

- (7) maintenant *il a dit qu'il repartait pas sur Noirmoutier aujourd'hui* [pfc]  
(8) et la et la droite *dites-vous n'a pas pu apporter une réponse satisfaisante aux aux données il y a quelques années* [crfp]  
(9) un journaliste sur France-Info me disait vous allez souffrir une fois *il me disait* [radio]

des verbes de perception, qu'on dit généralement plus « pragmatialisés » :

- (10) *tu vois que j'invente pas ce que je dis* [pfc]  
(11) *tu vois y a des gens ils appellent de temps en temps* [gre03]  
(12) on comprend tout ce qu'elle veut dire *tu vois* [pfc]  
(13) c'était *tu vois jobs* [pfc]

ou encore des adverbiaux dont la nature grammaticale reste à préciser :

- (14) *heureusement que j'étais pas déguisée* [cfpp]  
(15) *certainement il va passer en jugement* [pfc]  
(16) une plus grande capacité *probablement* d'adaptation [pfc]  
(17) j'me balade donc vers Montparnasse *sûrement* [cfpp]

Un intérêt tout particulier sera accordé aux études s'inscrivant dans une approche typologique et aux études comparatives. Enfin, si les langues de travail du colloque seront le français et l'anglais, la description des phénomènes pourra porter sur n'importe quelle langue.

#### *Mode de participation*

Les propositions de communication (20 min. de présentation + 10 min. de discussion) se feront sous la forme d'un résumé anonyme de 6000 signes espaces compris (deux pages max.), incluant références bibliographiques et figures éventuelles. Elles seront envoyées par E-mail en fichier PDF joint à l'adresse <parenthetiques12@gmail.com>, avant le 15 juillet 2011. Le corps du message contiendra le nom et l'affiliation du ou des auteurs ainsi que le titre de la communication. Les propositions seront examinées par le Comité scientifique. Les auteurs seront informés de l'acceptation ou du refus de la proposition avant le 31 décembre 2011.

#### *Publication*

Sur la base de la décision du comité scientifique, une sélection des articles sera faite en vue d'être publiée dans les actes du colloque. Le manuscrit, une fois assemblé, sera soumis pour publication en vue de constituer un numéro thématique de revue.

#### *Dates importantes*

**15 juillet 2011** – Date limite de soumission des propositions de communication  
**31 décembre 2011** – Notification d'acceptation des propositions de communication  
**24-26 mai 2012** – Colloque international

#### *Comité d'organisation*

- Mathieu Avanzi (Neuchâtel/Paris Ouest)
- Julie Glikman (Lattice/Paris Ouest)
- Sophie de Pontonx (Modyco)
- Stefan Schneider (Graz)

### *Conférenciers invités*

- Nicole Dehé (Konstanz)
- Frederick Newmeyer (Washington)

### *Comité scientifique*

Anne Abeillé (Paris VII) ; Hanne Leth Andersen (Copenhague) ; Denis Apothéloz (Nancy II) ; Deborah Arteaga-Capen (Las Vegas) ; Lluïsa Astruc (Open University, UK) ; Mathieu Avanzi (Neuchâtel/Paris Ouest) ; Annie Bertin (Paris Ouest) ; Isabelle Charnavel (Los Angeles) ; Bernard Combettes (Nancy II) ; Benoît de Cornulier (Nantes) ; Denis Creissels (Lyon) ; Liesbeth Degand (Louvain-la-Neuve) ; Elisabeth Delais-Roussarie (Paris VII) ; Patrick Dendale (Anvers) ; Sandra Döring (Leipzig) ; Joseph E. Emonds (Vitoria, Espagne) ; Werner Frey (Zas Berlin) ; Catalina Fuentes Rodríguez (Seville) ; Frédéric Gachet (Fribourg/Neuchâtel) ; Alessandra Giorgi (Venice) ; Julie Glikman (Lattice/Paris Ouest) ; Sylvain Kahane (Paris Ouest) ; Gunther Kaltenböck (Vienne) ; Elise Kärkkäinen (Oulu) ; Yordanka Kavalova (University College, London) ; Christiane Marchello-Nizia (ENS Lyon) ; Paola Pietrandrea (Roma 3) ; Claus Pusch (Fribourg-en-Brissau) ; Stefan Schneider (Graz) ; Lene Schøsler (Copenhague) ; Markus Steinbach (Göttingen) ; Dan Van Raemdonck (Bruxelles) ; Mark de Vries (Groningen) ; Anne Wichmann (Lancashire) ; Dominique Willems (Gent).

### *Quelques références bibliographiques*

- ANDERSEN, H.L. [1997]. *Propositions parenthétiques et subordination en français parlé*. Thèse de doctorat de l'université de Copenhague.
- APOTHELOZ, D. [2002]. « La rection dite 'faible' : grammaticalisation ou différentiel de grammaticité ? », *Verbum* 25/3, 241-262.
- ASTRUC, L. [2005]. *The intonation of extra-sentential elements in Catalan and English*. Ph.D. dissertation, University of Cambridge.
- AVANZI, M. & GLIKMAN, J. (éds). [2010, à par.]. *Entre rection et incidence. Des constructions verbales atypiques ? (= LINX, 61)*.
- BLANCHE-BENVENISTE, C. [1989]. « Constructions verbales en incise et rection faible des verbes ». *Recherches sur le français parlé* 9, 53-73.
- BLANCHE-BENVENISTE, C. & WILLEMS, D. [2007]. « Un nouveau regard sur les verbes faibles ». *Bulletin de la société linguistique de Paris* 102/1, 217-254.
- BENVENISTE, E. [1966]. « De la subjectivité dans le langage ». *Problèmes de linguistique générale, 1*. Paris, Gallimard, 258-266.
- BOYE, K., HARDER, P. [2007], « Complement-taking predicates: usage and linguistic structure ». *Studies in Language* 31, 569-606.
- BRINTON, L. J. [2008]. *The comment clause in English. Syntactic origins and pragmatic development*. Cambridge, Cambridge University Press.
- DEHÉ, N. [2009]. « Clausal parentheticals, intonational phrasing, and prosodic theory ». *Journal of Linguistics*, 45, 569-615.
- DEHÉ, N. & Y. KAVALOVA (eds) [2007]. *Parentheticals*. Amsterdam, Benjamins.
- DE CORNULIER, B. [1978]. « L'incise, la classe des verbes parenthétiques et le signe mimique », *Cahiers de linguistique* 8, 53-95.
- DENDALE, P. & TASMOWSKI, L. (eds.). [1994]. *Les sources du savoir, Langue française*, 102.
- GACHET, F. & AVANZI, M. [2010, à par.]. « Description prosodiques des 'recteurs faibles en incises' ». *Actes du 3<sup>ème</sup> symposium international Discourse/Prosody Interfaces, Paris, 9-11 sept. 2009*.
- GLIKMAN, J. [2009]. *Parataxe et subordination en ancien français*. Thèse de doctorat des universités de Paris Ouest Nanterre – La Défense et de Postdam.

- JAYEZ, J. & ROSSARI, C. [2004]. « Parentheticals as conventional implicatures ». In F. Corblin & H. de Swart (éds), *Handbook of French Semantics*, Stanford, CSLI, 211-229.
- KALTENBÖCK, G. [2008]. « Prosody and function of English comment clauses », *Folia linguistica*, 42/1, 83-134.
- KÄRKKÄINEN, E. [2003]. *Epistemic stance in English conversation: A description of its interactional functions, with a focus on I think*. Amsterdam, Benjamins.
- KEARNS, K. [2007]. « Epistemic verbs and zero complementizer », *English Language and Linguistics* 11/3, 475-505.
- KING, R. & T. NADASDI. [2006]. « Another Look at *Que*-Deletion », *New Ways of Analyzing Variation* - 35, Ohio State University, November 2006.
- MARANDIN, J.-M. [1999]. *Grammaire de l'incidence*, ms téléchargeable, <http://www.llf.cnrs.fr/fr/Marandin/>.
- MACAULAY, R.. [2002]. « You know, it depends », *Journal of Pragmatics* 34, 749-767.
- MARCELLO-NIZIA, Ch. [2009]. « Histoire interne du français : morphosyntaxe et syntaxe ». In G. Ernst, M. Glessgen, C. Schmitt & W. Schweickard (éds.). *Romanische Sprachgeschichte - Histoire linguistique de la Romania*, Tome 3, section 236 Berlin-New York, Walter de Gruyter, 2926-2947.
- MARTINEAU, F. [1993]. « Recton forte et recton faible des verbes : l'ellipse de *que* en français du Québec et de l'Ontario », *Francophonies d'Amérique* 3, 79-90.
- NEWMAYER, F. J. [2010]. « What conversational English tells us about the nature of grammar: A critique of Thompson's analysis of object complements », in K. Boye and E. Engberg-Pedersen (eds.). *Usage and Structure: A Festschrift for Peter Harder*. Berlin, Mouton de Gruyter, 3-43.
- PUSCH, K. [2001]. *Morphosyntax, Informationsstruktur und Pragmatik. Präverbale Marker im gaskognischen Okzitanisch und in anderen Sprachen*. Tübingen, Narr.
- RECANATI, F. [1984]. « Remarques sur les verbes parenthétiques », in P. Attal, C. Muller (éds.). *De la syntaxe à la pragmatique. Actes du colloque de Rennes. Vol. 8*. Amsterdam, Benjamins, 319-352.
- SCHNEIDER, S. [2007]. *Reduced Parenthetical Clauses. A corpus Study of Spoken French, Italian and Spanish*. Amsterdam, Benjamins.
- SELKIRK, E. [2005]. « Comments on Intonational Phrasing in English », S. Frota, M. Vigario, M. & J. Freitas (eds), *Prosodies: Selected papers from the Phonetics and Phonology in Iberia Conference, 2003*. Berlin, Mouton de Gruyter, 11-58.
- SCHELFHOUT, C., COPPEN, P. & OOSTDIJK, N. [2004]. « Finite comment clauses in Dutch: A corpus-based approach », *Journal of Germanic Linguistics*, 16, 331-350.
- THOMPSON, S. & MULAC, A. [1991]. « A quantitative perspective on the grammaticalization of epistemic parentheticals in English », in H. Heine & E. Traugott (eds.), *Approaches to Grammaticalization*, vol. 2. Amsterdam, Benjamins, 313-329.
- URMSON, J., [1952], « Parenthetical verbs », *Mind* 61, 480-496.
- VAN BOGAERT, J., [2009]. *The grammar of complement-taking mental predicate constructions in present-day spoken British English*, Thèse de doctorat, Université de Gand.
- WANDRUSZKA, U. [2000]. « Über die Bedeutung des romanischen Konjunktivs und die Geburt des Nebensatzes », *Zeitschrift für romanische Philologie* 116/1, 56-71.
- WIESMATH, R. [2002]. « Présence et absence du relatif et conjonctif *que* dans le français acadien : tendances contradictoires ? ». In C. Pusch & W. Raible (eds.). *Romanistische Korpuslinguistik- Korpora und gesprochene Sprache/Romance Corpus Linguistics - Corpora and Spoken Language*. Tübingen, Gunter Narr, 393-408.

## Corpus

- AVANZI, M. & BEGUELIN, M.-J. [Non publié] « Corpus Unine ». [unine]
- BRANCA-ROSOFF, S., S. FLEURY, F. LEFEUVRE & M. PIRES. [2009]. « Discours sur la ville. Corpus de Français Parlé Parisien des années 2000 (CFPP2000) ». <http://ed268.univ-paris3.fr/CFPP2000/> [cfpp]
- DELIC [2004]. « Présentation du Corpus de Référence du Français Parlé ». *Recherches sur le français parlé*, 18, pp. 11-42. [crfp]
- DURAND, J., LAKS, B. & LYCHE, CH. [2002]. « La phonologie du français contemporain: usages, variétés et structure ». Pusch, C. & W. Raible (eds.) *Romanistische Korpuslinguistik- Korpora und gesprochene*

*Sprache/Romance Corpus Linguistics - Corpora and Spoken Language*. Tübingen, Gunter Narr , 93-106. [pfc]

GRE03 [Non publié] : corpus constitué par l'université de Grenoble 3 et indexés dans la base CLAPI. [gre03]